

Instrucciones de instalación del NEOREST 550

- Lea cuidadosamente y siga al pie de la letra estas instrucciones para hacer una instalación apropiada.

Medidas de seguridad

Siga al pie de la letra las advertencias y precauciones de seguridad

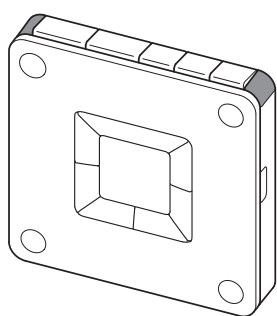
⚠ Advertencia		⚠ Advertencia		⚠ Precaución	
<p>La utilización o la instalación incorrecta de este producto pueden causar la muerte o graves lesiones.</p>		<p>No instale el producto en una habitación donde la humedad pueda sobrepasar el 90% de humedad relativa (Si lo hace se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.)</p>		<p>No tire hacia arriba del producto con una fuerza excesiva sujetándolo por el asiento o la tapa (Si el asiento o la tapa se sueltan se pueden producir lesiones.)</p>	
<p>La utilización o la instalación incorrecta de este producto pueden causar lesiones o daños materiales.</p>		<p>Utilice solamente la alimentación especificada (120 V CA) (De lo contrario puede producirse una descarga eléctrica o un incendio.)</p>		<p>No doble ni retuerza la manguera de suministro de agua (De lo contrario pueden producirse fugas de agua.)</p>	
<p>Significados y símbolos</p> <p>Prohibido No debe hacerlo</p> <p>Obligatorio Debe hacerlo</p>		<p>Prohibido!</p> <p>Cuando la clavija o el cable de alimentación estén rotos, o cuando la toma de corriente esté floja, no los utilicen (De lo contrario puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.)</p>		<p>Prohibido!</p> <p>No quite el filtro de agua mientras está abierta la válvula de cierre de agua (De lo contrario puede salir agua despedida hacia el exterior.)</p>	
		<p>Obligatorio</p> <p>La clavija de alimentación deberá insertarse firmemente en la toma de corriente (De lo contrario puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.)</p>		<p>Obligatorio</p> <p>Siga al pie de la letra estas instrucciones de instalación (La instalación mal hecha puede causar fugas, descargas eléctricas o incendios.)</p>	
		<p>Tierra</p> <p>Asegúrese de hacer correctamente la conexión a tierra (tipo B) (En el caso de ocurrir problemas o fugas de corriente pueden producirse descargas eléctricas.)</p>		<p>Obligatorio</p> <p>El filtro de suministro de agua deberá estar firmemente instalado (Pueden producirse fugas.)</p>	

Antes de hacer la instalación

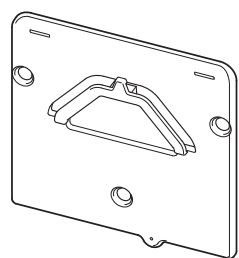
1. No suministre alimentación eléctrica ni agua a la unidad hasta después de haber terminado el proceso de instalación.
2. No sujete la manguera de conexión cuando monte la unidad superior en la taza.
3. La tensión de alimentación es de 120 V/60 Hz. El consumo nominal de energía es de 1284 W. Utilice un cableado y una toma de corriente eléctrica apropiados para este tipo de alimentación eléctrica.
4. El cable de alimentación tiene 1 metro de longitud (3 pies). La toma de corriente eléctrica deberá estar instalada en una pared, donde pueda conectarse sin problemas la clavija de alimentación.
5. Utilice agua a una presión de entre 0,07 MPa (10 PSI) o 0,75 MPa (109 PSI). El taza de inodoro no se puede aclarar correctamente cuando la presión era muy baja.
6. La temperatura del agua deberá ser de entre 0 y 35°C (32 y 95°F).
7. Utilice solamente la manguera de conexión flexible suministrada con este producto.

Identificación de las piezas

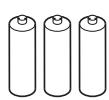
Control remoto



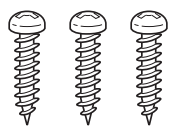
Control remoto



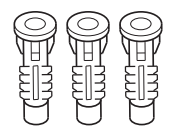
Colgador del control remoto



Pilas (AA x 3)

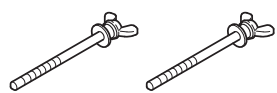


Tornillos (3 piezas)



Tacos de anclaje (3 piezas)

Fijadores del Washlet



Pernos de instalación (2 piezas)

Cubierta frontal



Cubierta frontal
Cubierta contra el polvo (con tornillos)

Filtro

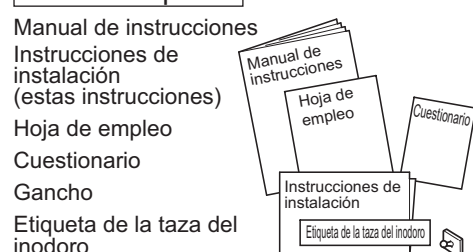


Filtro

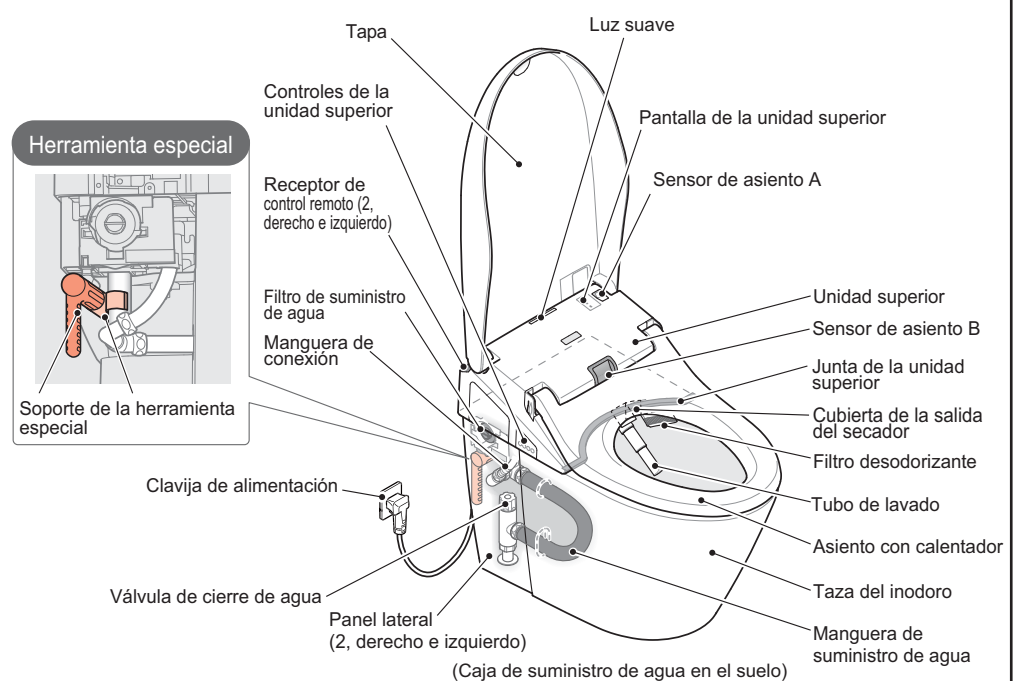


Instrucciones de instalación

Material impreso



Piezas y características



El orden de instalación es el siguiente

Siga las instrucciones e instale correctamente el NEOREST. Para conocer detalles, consulte el **método de instalación.**

1. Puesta de la unidad superior sobre la taza del inodoro
**No la instale todavía*
 2. Conexión de la manguera con el desviador de agua
**No abra la válvula de cierre de agua*
 3. Conexión de los terminales de la válvula de descarga
 4. Colocación de la unidad superior en la taza
 5. Verificación de la clavija de alimentación
 6. Instalación del control remoto
- Prueba de funcionalidad y verificación de que no haya fugas
- Instalación del panel lateral

⚠ Precaución

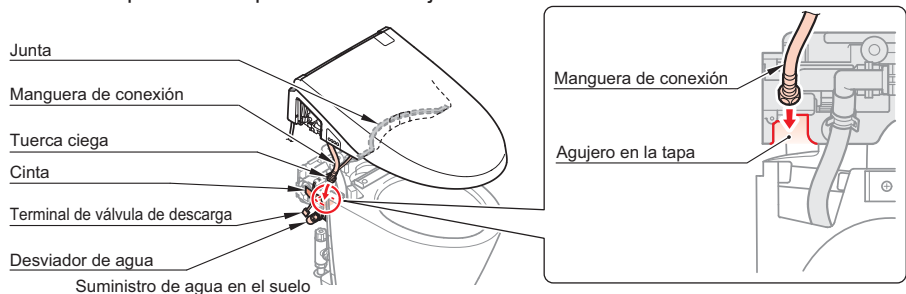
- No gire el mando de descarga de agua manual antes de conectar la manguera porque se derramará agua.
- Cuando inserte la manguera de conexión a través del agujero de la placa, tenga cuidado de no aplastarla porque se producirán fugas de agua.

Método de instalación

1 Puesta de la unidad superior sobre la taza del inodoro

- Precaución**
- Conecte la manguera antes de terminar la colocación de la unidad superior en la taza. De lo contrario será difícil conectar la manguera.
 - Durante la instalación, tenga cuidado de no dejar caer el asiento ni la tapa mientras sujeta el producto.

- 1 Inserte la manguera de conexión a través del agujero de la placa.
 - * Confirme que el terminal de la válvula de descarga no esté conectado.
- 2 La unidad superior deberá estar paralela a la taza del inodoro y estar instalada verticalmente.
 - * Esto es para evitar que se hinche la junta.

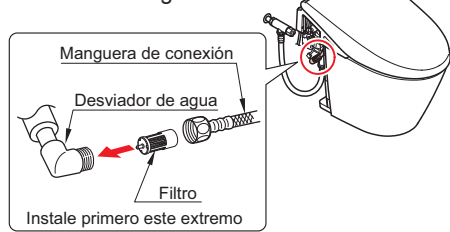


2 Conexión de la manguera con el desviador de agua

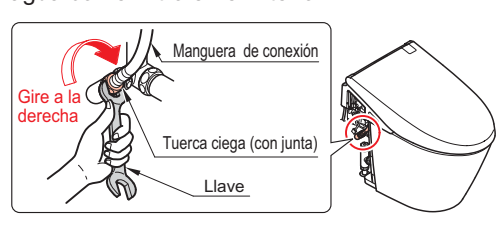
* Instale el filtro cuando conecte la manguera.

- 1 Saque el filtro de su embalaje.
- 2 Inserte el filtro en el desviador de agua. Utilice una llave para apretar la tuerca ciega.
 - * Confirme que la junta esté bien instalada. De lo contrario se producirán fugas de agua.
 - * Confirme que la manguera esté conectada firmemente.

Inserte el filtro en el desviador de agua.



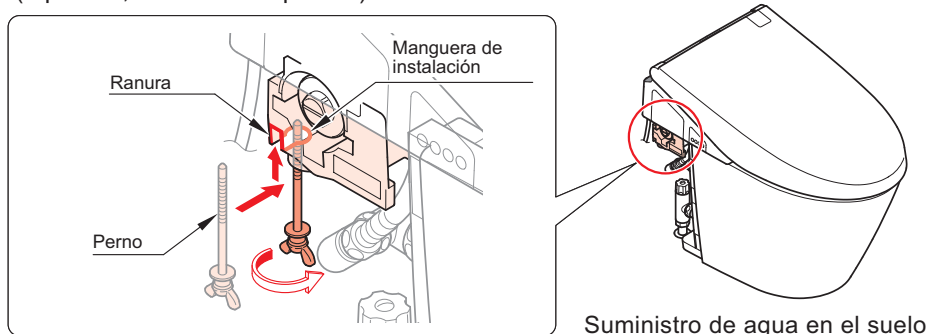
Coloque la manguera en el desviador de agua con el filtro en el interior.



4 Colocación de la unidad superior en la taza

1 Coloque la unidad superior en la taza

- 1 Abra el asiento y la tapa para impedir causar daños y facilitar la instalación.
- 2 Inserte el perno a través de la ranura y colóquelo en el agujero de instalación. (2 pernos, derecho e izquierdo)



- 3 Apriete el perno y confirme que esté situado firmemente en la taza del inodoro.

5 Verificación de la clavija de alimentación

Precaución

- Cuando la clavija de alimentación se inserte inicialmente y la tapa sea detenida por algún obstáculo mientras se abra, la tapa volverá a esa posición donde fue detenida las primeras 3 veces que se abra. Quite el obstáculo, desenchufe la clavija y vuelva a enchufarla. Y luego pulse el interruptor "Abertura de tapa" en el control remoto.
- La luz suave parpadea de 10 segundos a 1 minuto después de insertarse la clavija de alimentación. Durante este tiempo, el sensor de asiento A realiza la calibración. La tapa se abrirá automáticamente cuando se acerque una persona al NEOREST sólo después de haber terminado este periodo de calibración.
- La función de desodorización empieza a funcionar tan pronto como se inserta la clavija de alimentación.

1 Inserte la clavija de alimentación en una toma de 120 V (60 Hz)

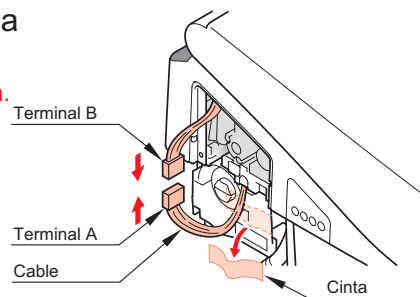
- Confirme que el tubo de lavado esté inicializado sacándolo y metiéndolo. La salida del secador se abrirá y cerrará siempre antes de extenderse el tubo de lavado.

3 Conexión de los terminales de la válvula de descarga

1 Conecte los terminales de la válvula de descarga

* No tire de los terminales con excesiva fuerza.

- 1 Quite la cinta del terminal A.
- 2 Conecte el terminal B al terminal A. No utilice una fuerza excesiva.
 - * Confirme que los terminales estén firmemente conectados.



- 3 Empuje los terminales para meterlos en la unidad superior.
- 4 Empuje el cable del terminal A para meterlo en la ranura.

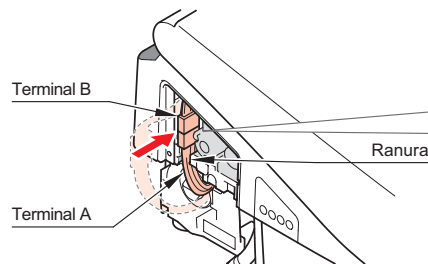
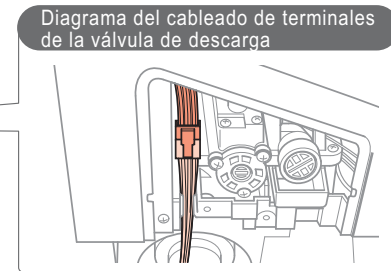
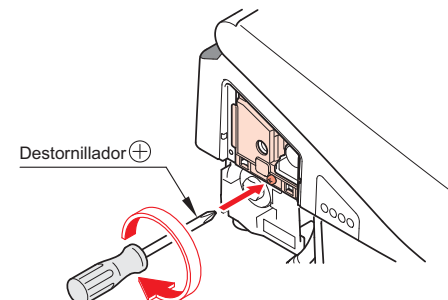
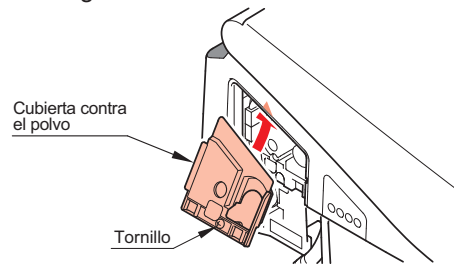


Diagrama del cableado de terminales de la válvula de descarga



2 Instale la cubierta frontal

- 1 Inserte oblicuamente la cubierta contra el polvo desde la parte inferior y fíjela en su lugar con un tornillo.



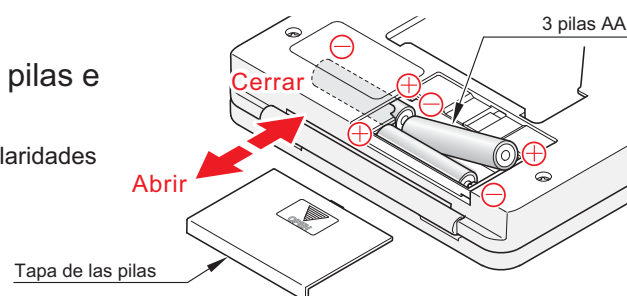
- 2 Instale la cubierta frontal.



6 Instalación del control remoto

1 Abra la tapa de las pilas e inserte las pilas

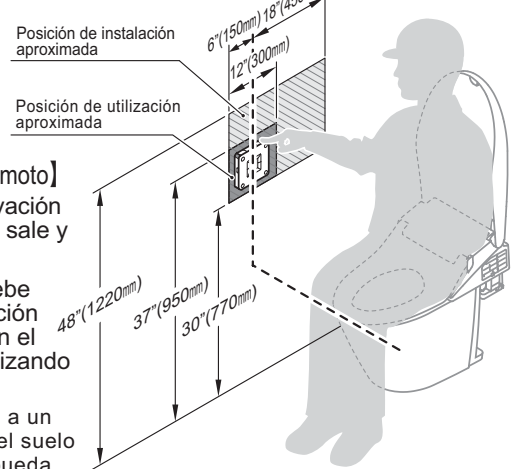
*Tenga en cuenta las polaridades + y - de las pilas.



2 Determine la posición de montaje del control remoto

- [Elija una posición que permite utilizar fácilmente el control remoto]
- Siéntese e intente utilizar el control remoto desde una posición de montaje.

* El rendimiento del receptor de la señal del control remoto depende del espacio del baño, las paredes y el material.

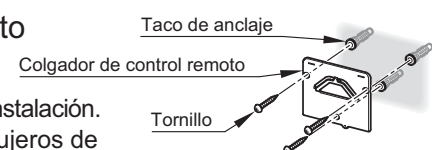


[Pruebe la recepción de señal del control remoto]

- Pulse el botón de activación y desactivación del tubo de lavado para verificar cómo sale y entra.
- Si el tubo de lavado no responde, pruebe con otras posiciones dentro de la posición de instalación aproximada mostrada en el diagrama de la izquierda, o pruebe utilizando la pared opuesta.
- * Asegúrese de que el control remoto esté a un mínimo de 170 mm (2-3/4 de pulgada) del suelo para que la cubierta del control remoto pueda abrirse fácilmente.

3 Instale el colgador del control remoto con tornillos

- Taladre 3 agujeros en la pared para hacer la instalación.
- Si la pared es de yeso o azulejo, taladre agujeros de 33 mm (6,1-1/4 de pulgada) de profundidad para instalar el control remoto con tacos de anclaje.

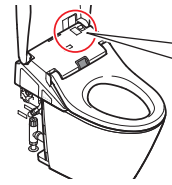


4 Coloque el control remoto en el colgador de control remoto

Prueba de funcionalidad

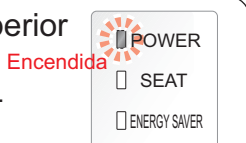
- Confirme que la luz POWER de la pantalla de la unidad principal esté encendida antes de hacer la prueba.
Si la luz POWER está apagada, el NEOREST no reaccionará a los comandos aunque se encuentre insertada la clavija de alimentación.

* No desconecte la alimentación antes de entregar el producto al cliente.



Pantalla de la unidad superior

- Confirme que la luz POWER se haya encendido.

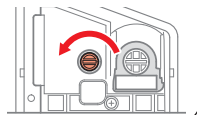


1 Verifique que no haya fugas

- Confirme que no haya fugas cerca de las conexiones de la tubería cuando esté abierta la válvula de cierre de agua.
 - Confirme que no haya fugas cerca de las conexiones de la tubería en la unidad superior.
- * Si hay fugas, repita el trabajo de conexión para eliminar las fugas.

Válvula de cierre de agua en la unidad superior

- Retire la cubierta frontal y confirme que la válvula de cierre de agua esté completamente abierta.



Verifique que no haya fugas

Válvula de cierre de agua

- Confirme que la válvula de cierre de agua esté completamente abierta. Suministro de agua en la pared



Verifique que no haya fugas

Suministro de agua en el suelo

Verifique que no haya fugas

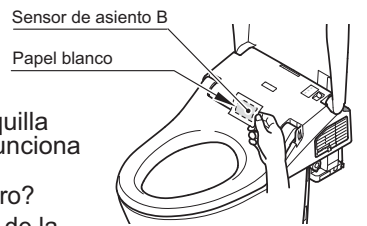
2 Confirme la funcionalidad

1 Inserte la clavija de alimentación

- La luz suave parpadeará entre 10 segundos y 1 minuto. Durante este tiempo, el sensor de asiento A se inicializa y la función de abertura automática de la tapa no puede utilizarse.
- El desodorizante empieza a funcionar automáticamente.

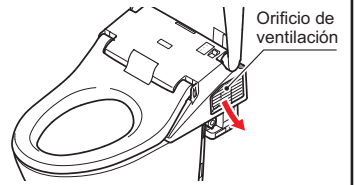
2 Cubra el sensor de asiento B con un papel blanco

- El sensor de asiento B detecta una persona cuando está cubierto. La luz suave brillará con más intensidad. Luego, el agua saldrá por la boquilla en varios segundos. El sensor de asiento B no funciona si el asiento no está bajado.
- ¿Sale algo de agua alrededor de la taza del inodoro?
- * Cuando se tape el sensor, las luces de la pantalla de la unidad superior pueden que se apaguen.



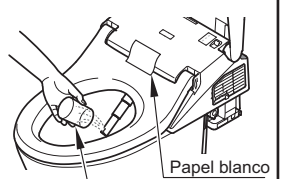
3 Confirme que el desodorizante esté en buen estado de funcionamiento

- ¿Sale aire por el orificio de ventilación del lado derecho de la unidad superior?



4 Confirme que la limpieza esté en buen estado de funcionamiento

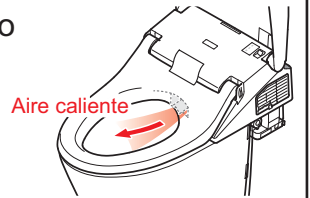
- ¿Sale agua caliente por la boquilla cuando se pulsa el botón de limpieza delantera, suave o posterior?
- * Si no sale, el papel blanco no estará cubriendo correctamente el sensor de asiento B.
- Utilice el botón "+/-" de presión del agua para ajustar la presión del agua. ¿Cambia la presión?
- ¿Se detiene la función de limpieza cuando se pulsa el botón de parada?



- Utilice una taza de papel para recoger el agua

5 Confirme que el secador esté en buen estado de funcionamiento

- Pulse el botón del secador. ¿Sale aire caliente?
- ¿Se para el secador cuando se pulsa OFF?



6 Confirme que el calentador del asiento esté en buen estado de funcionamiento

- El asiento tarda en calentarse unos 15 minutos.

3 Confirme la funcionalidad (continuación)

7 Quite el papel blanco del sensor de asiento B

- Cuando se quite el papel blanco, la luz suave se oscurecerá.
- * Por la boquilla saldrá un poco de agua después de pasar unos 30 segundos.
- Después de meterse el tubo de lavado, la cubierta de la salida del secador se abrirá un poco y luego se cerrará.

8 Confirme que la descarga automática de agua esté en buen estado de funcionamiento

- Con el asiento y la tapa abiertos, póngase enfrente de la taza del NEOREST durante 6 segundos o más y luego apártese. ¿Se ejecuta la descarga automática de agua unos 3 segundos después de apartarse del NEOREST?
- * Si el NEOREST descarga el agua débilmente, es posible que la presión del suministro de agua esté demasiado baja. Siga las instrucciones de instalación de la taza para comprobar la presión del agua.

9 Confirme que la abertura y el cierre del asiento y la tapa con el control remoto esté en buen estado de funcionamiento

- Pulse el botón de abertura y cierre del asiento y la tapa. ¿Responde correctamente el NEOREST?

10 Confirme que la abertura automática de la tapa esté en buen estado de funcionamiento

- ¿Se abre automáticamente la tapa cuando se acerca al NEOREST?
- * Si no es así, muévase un poco más cerca de la taza.

11 Confirme que la descarga de agua mediante control remoto esté en buen estado de funcionamiento.

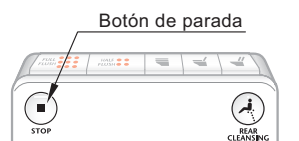
- * Cuando confirme la descarga de agua mediante control remoto después de que el NEOREST haya hecho la descarga de agua automática, espere 10 segundos o más.
- ¿Descarga agua el NEOREST cuando usted pulsa el botón de descarga completa o parcial del control remoto.

12 Confirme que el cierre automático de la tapa y el asiento esté en buen estado de funcionamiento

- Cuando el asiento y la tapa estén abiertos, póngase enfrente de la taza del NEOREST durante 6 segundos o más y luego apártese. ¿Se cierran automáticamente la tapa y el asiento unos 90 segundos después de apartarse del NEOREST?

13 Confirme que el modo de anticongelante esté en buen estado de funcionamiento

- En el modo anticongelante, el NEOREST, de forma automática, descarga agua y deja caer agua por la boquilla del tubo de lavado periódicamente.

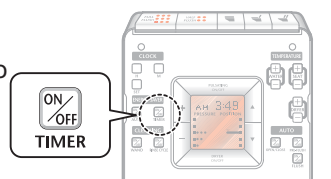


- 1 Pulse el botón de parada durante unos 10 segundos.
 - La visualización del control remoto empieza a parpadear.

- 2 Abra la cubierta del control remoto y pulse el botón de encendido y apagado del temporizador.

- 3 Cierre la cubierta del control remoto y pulse de nuevo el botón de parada.

- ¿Parpadea la luz POWER de la unidad superior?
- ¿Sale agua por la boquilla cada 5 minutos?
- ¿Descarga agua el NEOREST cada 10 minutos?



- 4 Después, repita los pasos 1 a 3 para desactivar el modo anticongelante.

- ¿Deja de parpadear la luz POWER de la unidad superior?
- * La luz POWER deberá encenderse.

Limpieza del filtro de suministro de agua

- El NEOREST no funcionará correctamente cuando el filtro de agua esté obstruido. Siga los pasos siguientes para limpiarlo.

Precaución

No quite el filtro de suministro de agua mientras la válvula de cierre está abierta. El agua saldrá despedida.

【Taza】

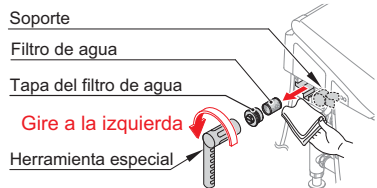
1 Cierre la válvula de cierre de agua

- Pulse el botón de limpieza del tubo de lavado. El tubo de lavado sale. Pulse de nuevo el botón de limpieza del tubo de lavado. El tubo se mete. Esto libera presión de la tubería.



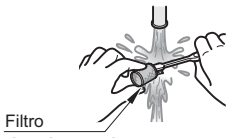
2 Quite el filtro de suministro de agua

- Retire la herramienta especial de su soporte.
- Quite la tapa del filtro de agua con la herramienta especial.
- Quite juntos el filtro de suministro de agua y la tapa del filtro.



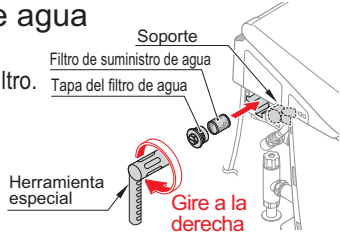
3 Limpie el filtro

- Quite el filtro de suministro de agua y lávelo para eliminar la suciedad que se adhiera a la malla.
- Utilice un cepillo de dientes para quitar la suciedad residual.
- Utilice un trozo de algodón para quitar la suciedad de la válvula de cierre de agua.



4 Vuelva a instalar el filtro de suministro de agua

- Vuelva a poner las piezas en sus posiciones originales. Utilice la herramienta especial para apretar firmemente el filtro.
- Ponga la herramienta especial en su soporte.



Precaución

Apriete firmemente el filtro de suministro de agua. De lo contrario podrían producirse fugas de agua.

5 Abra la válvula de cierre de agua y confirme que no haya fugas por dicha válvula o por las conexiones de las tuberías

- Abra completamente la válvula de cierre de agua.
- Confirme que no haya fugas por la válvula de cierre de agua ni por las conexiones de la tubería.



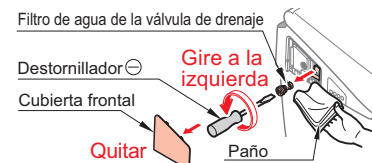
【Unidad superior】

1 Cierre la válvula de cierre de agua

Consulte el elemento 1 de "Limpieza del filtro de suministro de agua". 【Taza】

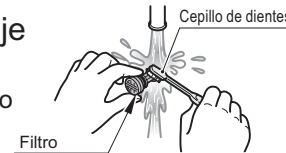
2 Quite la cubierta frontal.

Afloje el filtro de agua de la válvula de drenaje y luego quítelo

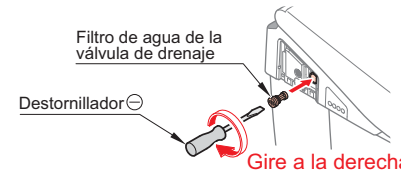


3 Limpie el filtro de agua de la válvula de drenaje

* Utilice un trozo de algodón para limpiar la suciedad del interior del agujero donde se instala normalmente el filtro de agua de la válvula de drenaje.



4 Inserte firmemente el filtro de agua de la válvula de drenaje



5 Desmonte la manguera de conexión y saque el filtro

* Prepare un recipiente para recoger el agua cuando se desmonte la manguera.



6 Limpie la suciedad del filtro

* Utilice un trozo de algodón para limpiar la suciedad del interior del desviador de agua.

7 Vuelva a poner el filtro en el desviador de agua. Apriete la tuerca de la tapa.

Consulte el elemento 2 de "Conexión de la manguera con el desviador de agua"

8 Abra la válvula de cierre de agua y confirme que no haya fugas cerca de la válvula de drenaje y la tuerca de la tapa.

(Consulte el elemento 5 de "Limpieza del filtro de suministro de agua" 【Taza】)

9 Instale la cubierta frontal

(Consulte el elemento 2 de "Conexión de los terminales de la válvula de descarga".)

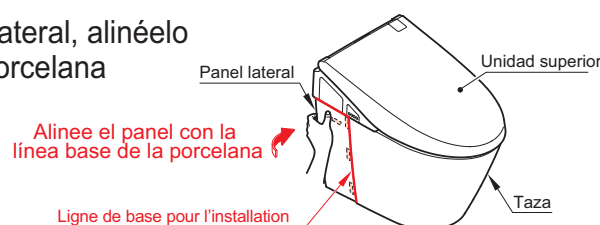
Instalación y desmontaje del panel lateral

- Instale los paneles laterales en los lados derecho e izquierdo de la taza.

1 Sujete la parte trasera del panel lateral y tire de él en el sentido mostrado por la flecha



2 Cuando instale el panel lateral, alinéelo con la línea base de la porcelana



Aviso al fontanero

- Ponga la herramienta especial en el soporte del interior del panel lateral después de hacer la instalación.
- Informe al cliente de los resultados de las pruebas de funcionalidad. Explique al cliente cómo utilizar el NEOREST. Si el cliente no va a empezar a utilizar el NEOREST durante mucho tiempo, desenchúfelo de la toma de corriente.